



## Polsko-niemiecka konferencja

„Wspólnie kształtujemy zmiany

– wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz Zrównoważonego  
Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“

Centrum Edukacji i Spotkań Zamek Trebnitz, 24-26.01.2018

SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU

Od czasu prowadzonej przez ONZ Dekady Edukacji na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (2005-2014) wzrosło znaczenie EZR, także w Niemczech i Polsce, choć polityczne i instytucjonalne warunki ramowe w obu krajach znacznie się różnią. Niezwykle istotne jest, aby działań na płaszczyźnie lokalnej i regionalnej. Na polsko-niemieckim pograniczu istnieje wiele podmiotów z zakresu EZR i edukacji ekologicznej, które dysponują bogatą wiedzą, mając przy tym różnorodne zasoby, potencjał i wyzwania.

Gerhard de Haan i Tomasz Bergier, autorzy wydanej przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży publikacji „Spotkanie młodzieży z przyszłością, zwracają uwagę, że celem EZR jest „przekazanie jednostce wiedzy na dalszą drogę życia, która umożliwi jej aktywne, prowadzone na własną odpowiedzialność i razem z innymi zrównoważone kształtowanie przyszłości”.

Przy tym, ważne jest, aby w kontekście EZR stale uwzględniać również społeczny i ekonomiczny wymiar, nie redukując jej wyłącznie do edukacji ekologicznej. Kluczową kwestią pozostaje jednocześnie to, jak od transferu wiedzy przejść do czynu, jak świadomość problemu może zrodzić skuteczne formy działań?

Celem konferencji jest **nawiązanie transgranicznych kontaktów, umożliwienie wzajemnej wymiany i kooperacji**. Punkty odniesienia stanowią partnerskie regiony Brandenburgii i Wielkopolski, a osią programu będzie edukacja pozaformalna w epoce „Wielkiej Transformacji” (wg teorii Paula Raskina). Obok porównania sytuacji EZR w obu krajach nie zabraknie też miejsca na przykłady dobrych praktyk oraz prezentację wybranych źródeł dofinansowania polsko-niemieckich przedsięwzięć. Ważnym elementem programu będzie możliwość rozwoju partnerskich projektów i zaplanowania kolejnych kroków we współpracy, która służyć będzie **wspólnemu kształtowaniu zmian**.

# Polsko-niemiecka konferencja

## „Wspólnie kształtujemy zmiany – wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“



### Szczegółowe informacje

- Organizatorzy:** Stowarzyszenie Zamek Trebnitz, Centrum Edukacji i Spotkań (Schloß Trebnitz Bildungs- und Begegnungszentrum e. V.) ([www.schloss-trebnitz.de](http://www.schloss-trebnitz.de))  
Stowarzyszenie Kreisau-Initiative e.V. ([www.kreisau.de](http://www.kreisau.de))  
Pełnomocnik ds. Partnerstwa Kraju Związkowego Brandenburgia w Wielkopolsce
- Gdzie:** Zamek Trebnitz, Centrum Edukacji i Spotkań  
(Schloß Trebnitz Bildungs- und Begegnungszentrum e. V.),  
Platz der Jugend 6 / 15374 Müncheberg, OT Trebnitz
- Kiedy:** 24 stycznia 2018 r. (od godz. 13:00) do 26 stycznia 2018 r. (do godz. 13:00)
- Uczestnicy:**
- przedstawiciele polskich i niemieckich instytucji z obszaru ekologii oraz EZR
  - współpracownicy placówek kształceniowych, organizacji młodzieżowych, parków krajobrazowych oraz organizacji pozarządowych
  - aktywiści grup nieformalnych, osoby popularyzujące alternatywne modele życia
  - przedstawiciele administracji lokalnej partnerskich regionów z obu stron granicy
- Koszty:** Konferencja wspierana jest przez Ministerstwo Rozwoju Obszarów Wiejskich, Środowiska i Rolnictwa, a także przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży. Organizatorzy zapewniają program, zakwaterowanie oraz pełne wyżywienie. Uczestnicy samodzielnie ponoszą koszty dojazdu.
- Języki:** W trakcie konferencji zapewniamy tłumaczenie na język polski i niemiecki
- Zgłoszenia:** Prosimy o wypełnienie załączonego formularza i przesłanie go do dnia 14.01.2018 na adres: [kalinovich@kreisau.de](mailto:kalinovich@kreisau.de)  
Przykładamy dużą wagę do udziału w konferencji uczestników reprezentujących różnorodne środowiska, w związku z czym prosimy o krótkie opisanie w zgłoszeniu Państwa kontekstu zawodowego oraz motywacji do udziału w tym wydarzeniu. W przypadku dużej liczby zgłoszeń zastrzegamy sobie prawo do wyboru uczestników. Potwierdzenie Państwa udziału w konferencji prześlemy do 15.01.2018 r.  
Informacji udziela Dominik Mosaiczuk: [mosiczuk@kreisau.de](mailto:mosiczuk@kreisau.de)

# Polsko-niemiecka konferencja

„Wspólnie kształtujemy zmiany – wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz  
Zrównoważonego Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“

---

## Program konferencji

24-26.01.2018, Zamek Trebnitz

### Środa, 24.01.2018

**do 13:00** Przyjazd

**14:00 – 15:00** Obiad

**15:00 – 15:30** Powitanie

*Darius Müller*, Dyrektor Stowarzyszenia Zamek Trebnitz, Centrum Edukacji i Spotkań  
(Schloß Trebnitz Bildungs- und Begegnungszentrum e. V.)

*Anne Quart*, Sekretarz Stanu, Ministerstwo Sprawiedliwości, Spraw Europejskich  
i Ochrony Konsumentów Kraju Związku Brandenburgia

*Marzena Wodzińska*, Członek Zarządu Województwa Wielkopolskiego

**15:30 – 16:30** Wymiana wizytówkowa: poznanie się osób uczestniczących oraz reprezentowanych  
instytucji i organizacji

**16:30 – 17:00** Przerwa kawowa

**17:00 – 18:30** Prelekcje zakończone dyskusją: „Edukacja pozaformalna w czasach Wielkiej  
Transformacji”

*Nadine Etzkorn*, Institut Futur (Berlin)

*N.N.* - Fundacja Sendzimira (Warszawa) /niepotwierdzone/

**18:30 – 19:00** Kryteria jakościowe w EZR: Prezentacja przebiegu i wyników dyskusji

*Ulrike Braun*, Referentka ds. edukacji ekologicznej / EZR,  
Ministerstwo Rozwoju Obszarów Wiejskich, Środowiska i Rolnictwa

**19:00 – 19:45** Kolacja

**20:00** Program wieczorny

# Polsko-niemiecka konferencja

„Wspólnie kształtujemy zmiany – wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz  
Zrównoważonego Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“

---

## Czwartek, 25.01.2018

- 8:00 – 8:45** Śniadanie
- 9:00 – 9:30** Powitanie i przedstawienie programu dnia
- 9:30 – 10:30** **Analiza sytuacji z doświadczenia i praktyki osób uczestniczących:  
O wyzwaniach w EZR w Niemczech i Polsce.** Praca w grupach i dyskusja
- 10:30 – 11:00 Przerwa kawowa
- 11:00 – 13:00** **Dobre praktyki w Edukacji na rzecz Zrównoważonego Rozwoju. Prezentacje:**  
*Julia Wunderer*, Menadżerka projektu „Centrum EZR nad rzeką Havel”  
– Villa Fohrde  
*Sabine Pohl*, Dyrektorka Parku Krajobrazowego Märkische Schweiz  
*Janusz Łakomiec*, Dyrektor Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa  
Wielkopolskiego
- 13:00 – 14:00** Obiad
- 14:30 – 16:30** **Pro Action Café: rozwijanie partnerskich projektów**
- 16:30 – 17:00** Przerwa kawowa
- 17:00 – 18:30** **Prezentacja możliwości wsparcia polsko-niemieckich przedsięwzięć:**  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży  
*Andrea Eichenberg*, Ministerstwo Rozwoju Obszarów Wiejskich, Środowiska  
i Rolnictwa  
Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego
- 18:30 – 19:30** Kolacja
- 20:00** Program wieczorny

## Piątek, 26.01.2018

- 8:00 – 8:45** Śniadanie
- 9:00 – 9:30** Powitanie
- 9:30 – 10:30** **Podjęcie ustaleń odnośnie kolejnych kroków w realizacji partnerskich projektów**
- 10:30 – 11:30** **Ewaluacja i zakończenie konferencji**
- 12:00 – 13:00** Obiad
- od 13:00** Wyjazd





**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY**  
**Polsko-niemiecka konferencja**  
**„Wspólnie kształtujemy zmiany**  
**– wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“**  
**Zamek Trebnitz, 24-26.01.2018**



Nazwisko, Imię

Adres

Tel. kom.

II E-Mail

Data urodzenia

II Płeć (informacja niezbędna przy podziale pokoi)

Motywacja do udziału w konferencji

Kontekst zawodowy/ Miejsce zatrudnienia

Oczekiwania wobec konferencji

Wyżywienie

wegetariańskie  wegańskie

nietolerancje żywieniowe itp. \_\_\_\_\_

inne życzenia/ uwagi odnośnie diety \_\_\_\_\_

Uwagi/ życzenia dotyczące innych potrzeb (np. przestrzeń pozbawiona barier architektonicznych)

Poprzez podpisanie niniejszego formularza zgłaszam się wiążąco do udziału w polsko-niemieckiej konferencji „Wspólnie kształtujemy zmiany – wyzwania i potencjał Edukacji na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EZR) w Polsce i Niemczech“, która odbędzie się w dn. 24-26.01.2018 r. w Trebnitz. Potwierdzenie przyjęcia ze strony organizatorów nastąpi najpóźniej 15.01.2018 r.

Organizatorzy mogą przechowywać moje dane osobowe i przesyłać mi dalsze informacje o projekcie na podany w tym formularzu adres email.

**Zgadzam się**  **Nie zgadzam się**

Niniejszym przyjmuję do wiadomości, iż w czasie konferencji prowadzona będzie dokumentacja fotograficzna oraz video, na której może zostać utrwalony mój wizerunek. Poprzez złożenie poniższego podpisu wyrażam zgodę na wykorzystywanie przez organizatorów oraz partnerów zdjęć oraz nagrań filmowych z konferencji w nieograniczonym czasie, w ramach publikacji, w dokumentacji z projektu, jak również na stronach internetowych. Publikacji wizerunku nie będą towarzyszyły dane osobowe.

**Zgadzam się**  **Nie zgadzam się**

Data, Miejsce

Podpis

**Prosimy o przesłanie tego zgłoszenia na adres email: [kalinovich@kreisau.de](mailto:kalinovich@kreisau.de)**

